Un informe municipal apela al consenso de los especialistas para renombrar Castelló - Levante de Castelló - 12/02/2018

Un informe municipal apela al consenso de los especialistas para renombrar Castelló

▶ El ayuntamiento se respalda en un dictamen técnico y en otro jurídico para poner fin al doble topónimo que se aprobó en 1982

J. MESTRE CASTELLÓ

■ Un informe elaborado por el área de Normalització Lingüística del Ayuntamiento de Castelló apela al consenso existente entre los especialistas y académicos para justificar el cambio de nombre Castelló de la Plana.

Este documento forma parte del proceso de revisión del topónimo de la ciudad que encara el equipo de gobierno, que aspira a acabar con la doble denominación argumentando razones históricas y filológicas. Para ello se ha respaldado en un dictamen técnico y en otro jurídico, además de un manifiesto de firmado por expertos de diversas ideologías como el cronista oficial de la ciudad, Antonio J. Gascó; el representante del Institut de Estudis Catalans, Vicent Pitarch; el lingüista Germà Colón, y el medievalista Vicent Garcia Edo.

El informe técnico subraya que la fórmula de Castelló de la Plana es la recogida por «destacados lingüistas, geógrafos y escritores de diversas ideologías» y resalta que esta denominación cuenta con más «de 500 años de historia». El uso de Castelló, según los académicos, es el nombre genuino y tradicional de la capital de la Plana. La primera corporación municipal de la democracia, con un alcalde socialista, recuperó en 1982 el topónimo en valenciano tras los años de la dictadura pero mantuvo la acepción bilingüe: Castelló/Castellón.

El ejecutivo local considera ahora que por cuestiones científicas y de tradición se ha de restituir la única denominación en valenciano. Asimismo, el manifiesto de los expertos remarca que la castellanización de Castelló «es errónea» porque se refiere a un castillo grande, «una dimensión que nunca tuvo» el municipio. Los especialistas subrayan que esta decisión comporta «una reparación histórica».

El análisis de los servicios municipales recoge informes incluidos en el expediente de 1981 mediante el cual se tramitó la doble denominación de la ciudad. Entonces, recuerda, la Sociedad Castellonenca de Cultura, aparte de avalar el retorno del topónimo valenciano de la época foral, propuso enmendar la castellanización de los nombres de Castelló y su distrito marítimo. Asimismo, añade que el profesor de la Universitat de València, Manuel Sanchis Guarner, afirmó que «la castellanización del topónimo es un tanto artificiosa».

El gobierno local también ha consultado a académicos de distinto de pensamiento político como formar de intentar atraer a todos los grupos políticos. El conseller de Educación y Cultura, Vicent Marzà, destacó el viernes, sin citarlo, el apoyo del cronista oficial.

Pero el Partido Popular y Ciudadanos han manifestado su total oposición a esta iniciativa y critican que supone una discriminación del castellano.

El equipo de gobierno dispone ahora mismo de los apoyos necesarios -los tres partidos que conforman el Pacte del Grau- para sacar adelante una denominación que, según el decreto de la Generalitat que regula el procedimiento de cambio de denominaciones de municipios, requiere solo una mayoría simple. El expediente de Castelló se iniciará en el pleno de este mes. Se elaborará otro informe que justifique la alternación del nombre de la ciudad y, posteriormente, el Consell, a través de la dirección general de Administración Local, confirmará la modificación tras consultar a la Acadèmia Valenciana de la Llengua, que ratificará esta medida ya que apuesta por la normalización de la toponimia del territorio.

Expertos defensores del cambio del nombre de la ciudad con técnicos y los concejales Verònica Ruiz e Ignasi Garcia. NACHO BROTONS/ACF

La mayoría del Pacte del Grau es suficiente para denominar la ciudad

▶ **Partido Popular y Ciudadanos han expresado su rechazo al fin de la denominación actual de Castelló/Castellón. La variación del nombre necesita una mayoría simple, pero un cambio de correlación de fuerzas en corporaciones municipales futuras podría devolver la opción que el equipo de gobierno pretende cambiar. Esta posibilidad la teme el Partido Socialista, que integra el ejecutivo junto a Compromís. El PSPV es partidario de variar el topónimo de la ciudad, pero pretende intentar convencer al PP y Ciudadanos, consciente de que esta medida solo perdurará en el tiempo si es acordada por unanimidad. El gobierno local se ha respaldado en un experto que consideran cercano al PP, pero no parece que los populares vayan a virar de opinión. En la última semana, tanto el PP como Ciudadanos han cargado de forma clara contra los planes municipales. De hecho, el PP asemeja las políticas de Compromís con el *procés* catalán y vincula la recuperación de la opción exclusiva en valenciano de Castelló al nacionalismo catalán. J. M.** CASTELLÓ